

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
49779918	50271845	2022-05-11
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

180315123

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728			
	FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0282502		
	Bolla	49779918		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550004557701		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20220329		
0010	Nr-art-clie	9009056675		
		056710593-6063-13		
	056-710-593	F-562409.K/0-7#W		
	Charge	0049488796		
	COM-Code DI			
	Paese origine	GERMANIA		
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			
	1 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			
	272 P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225			
	8 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	272 P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso		
MW PAL	50271845-001	795 X 599 X 720 mm		
		50271845-001 950962604	113,5	47,4 340476439509626040
Somma per spediz.	50271845	1 colli	113,5	47,4 0,343 m3
	SCHWEITZER, LUDWIGSBURG			
	AVIEXP49779918			
	A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo			
	INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.			

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:15

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons.
Lieferungsbefehl Nr.

Lieferschein-Nr.
49779918

[illegible]

Sendungs-Nr.
50271845

GiornoSped.

Versandtag
2022

2022-03-11

Cod.cl.

Kunden-Nr.
024466

Codice fornitore

Lieferanten-Nr.
91000733

Página

Seite
2

№. р.ф.

Unsere Zeichen
SP/HMK-PK

Rel.int.

Hausruf
,

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

POSTO SCARIC: 14248

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur.

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna

EXW

Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

NÜRNBERG

No. pos.
Pos.-Nr.

No. art. / Sach-Nr.	
Nr.-Var / Var-Nr.	

Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.	
Breve descriz. art. / Sac	

Quantität / Menge	Preis / Price	Umsatz / Revenue	Gewinn / Profit
1	100	100	80
2	90	180	140
3	80	240	180
4	70	280	200
5	60	300	200
6	50	300	180
7	40	280	140
8	30	240	80
9	20	180	20
10	10	100	-20

Indicè collo / Kolli - Index

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 ÷ 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

13:15



seit über

56

Jahren



Ludwigsburg, 12.05.2022

Seite 1 von 2

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-004154 vom 11.05.2022



22-004154

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag Im intern. marchandises par route (MR), Straßengüterverkehr (CMR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNAP S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 16.05.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.05.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1 49779908	5	COLLI	Getriebeteile	7.040	73,58
2 49779912	1	COLLI			
3 49779918	1	COLLI			
4 49779921	2	COLLI			
5 49779926	1	COLLI			
6 49779930	1	COLLI			
7 49779932	5	COLLI			
8 49779933	5	COLLI			
9 49779935	4	COLLI			
10 49779979	2	COLLI			
11 49779986	7	COLLI			
12 49779993	7	COLLI			
13 49779988	4	COLLI			
14 49779994	1	COLLI			
15 49780888	1	COLLI			
16 49781113	3	COLLI			
17 49779996	6	COLLI			
Summe: Total:		56,00	COLLI	7.040,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNLE Übernahmebestätigung des Frachtführers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 16.05.2022 "Ricevuto con riserva di verità su qualità e quantità"			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer					

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer
Axiel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 600154000
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604